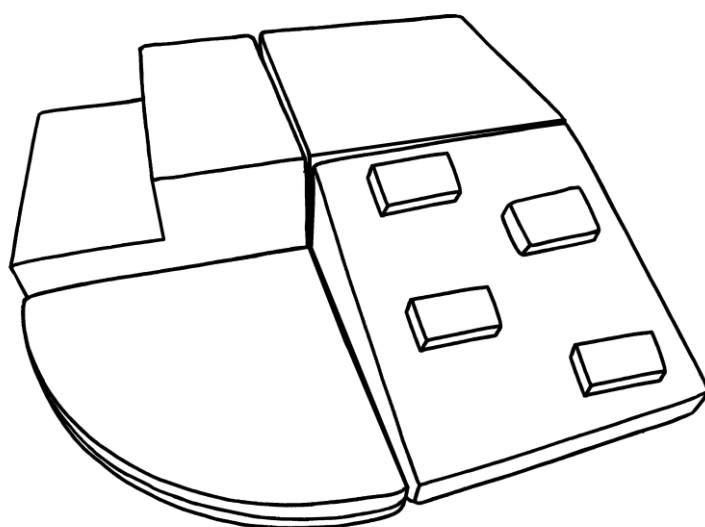


AIYAPLAY

IN260700049V01_UK_FR_DE_ES_PT_IT_RO

3D0-052V00



EN_WARNING: Suitable for children of 3 months+; Max weight: 50 kg.

FR_ATTENTION: Convient aux enfants de 3 mois+; Poids maximum: 50 kg.

DE_ACHTUNG: Geeignet für Kinder im Alter von 3 Monate+; Max. Gewicht: 50 kg.

ES_ADVERTENCIA: Adecuado para los niños de 3 meses+; Peso máximo: 50 kg.

PT_ADVERTÊNCIA: Adequado para crianças de 3 meses+; Peso máximo: 50 kg.

IT_AVVERTENZA: Adatto a bambini di 3 mesi+; Peso massimo: 50 kg.

RO_AVERTISMENT: Potrivit copiilor cu vârsta între 3 luni+; Greutate maximă: 50 kg.

EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT.

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

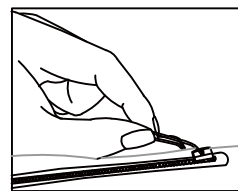
IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

RO_IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.



EN

Warm Prompt: To prevent kids from opening the sofa, we use a childproof safety zipper that comes without a pull, which can only be opened using a paperclip. As the picture show.



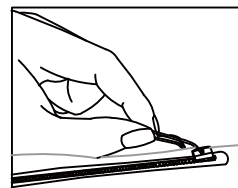
Due to machine-compression packaging, the soft play set will be deformed and thin. When you received the goods, please remove all the package and open the zippers immediately, waiting for 48-72 hours with patience, then the foam will be restored to its original thickness and shape slowly. If you wanna expedite foam recovery, it can be achieved by using a hair dryer or garment steamer. The good news is that playing with them right away can help speed up the recovery process

Options for Wrinkle Removal

1. For best results, wash and dry the covers
2. Wipe with a damp washcloth and dry with a blow dryer
3. Steam covers with a fabric steamer without making direct contact (do NOT use a dry iron)

FR

Rappel: Pour empêcher les enfants d'ouvrir le canapé, nous utilisons une fermeture à glissière sécurisée pour enfants, sans tirette, qui ne peut être ouverte qu'avec une trombone.



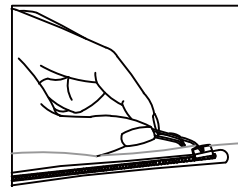
Grâce à l'emballage sous compression mécanique, le jeu en mousse va être déformé et aminci. Lorsque vous recevez la marchandise, retirez immédiatement tout l'emballage et ouvrez les fermetures éclair, puis attendez patiemment 48 à 72 heures : la mousse reprendra progressivement son épaisseur et sa forme d'origine. Si vous souhaitez accélérer la récupération de la mousse, vous pouvez utiliser un sèche-cheveux ou un repasseur à vapeur. Bonne nouvelle : jouer avec eux immédiatement contribue également à accélérer ce processus de récupération.

Options pour éliminer les plis :

1. Pour optimiser les résultats, lavez et séchez les housses.
2. Essuyez avec un chiffon humide et séchez à l'aide d'un sèche-cheveux.
3. Vaporisez les housses avec un repasseur à vapeur sans contact direct (N'UTILISEZ PAS de fer à repasser sec).

DE

Hinweis: Um zu verhindern, dass Kinder das Sofa öffnen, verwenden wir einen kindersicheren Reißverschluss ohne Ziehgriff, der nur mit einer Büroklammer geöffnet werden kann.



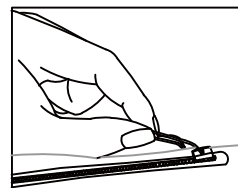
Aufgrund der maschinellen Kompressionsverpackung ist das Weichspielset deformiert und dünner als normal. Bei Erhalt der Ware entfernen Sie bitte sofort die gesamte Verpackung und öffnen Sie die Reißverschlüsse. Warten Sie geduldig 48 bis 72 Stunden – die Schaumstofffüllung wird langsam seine ursprüngliche Dicke und Form wiedererlangen. Wenn Sie die Wiederherstellung des Schaumstoffs beschleunigen möchten, können Sie einen Haartrockner oder einen Kleiderdampfer verwenden. Gute Nachricht: Das sofortige Spielen damit hilft ebenfalls, den Wiederherstellungsprozess zu beschleunigen.

Optionen zur Faltenbeseitigung:

1. Für beste Ergebnisse waschen und trocknen Sie die Überzüge.
2. Wischen Sie mit einem nassen Tuch ab und trocknen Sie mit einem Haartrockner.
3. Dampfen Sie die Überzüge mit einem Kleiderdampfer ohne direkten Kontakt (KEINEN Trockeneisen verwenden).

ES

Aviso: Para evitar que los niños abran el sofá, utilizamos una cremallera de seguridad a prueba de niños que no tiene tirador, y solo se puede abrir con un clip de papel.



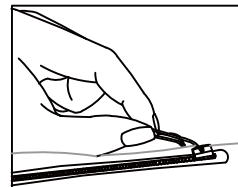
Debido al empaque por compresión mecánica, el juego de espuma blanda estará deformado y delgado. Al recibir el producto, retire inmediatamente todo el empaque y abra las cremalleras, luego espere pacientemente 48 a 72 horas: la espuma recuperará gradualmente su grosor y forma originales. Si desea acelerar la recuperación de la espuma, puede usar un secador de cabello o una plancha de vapor. Buena noticia: jugar con él inmediatamente también ayuda a acelerar el proceso de recuperación.

Opciones para eliminar las arrugas:

1. Para obtener los mejores resultados, lave y seque las fundas.
2. Límpielas con una toalla húmeda y séquelas con un secador de cabello.
3. Aplique vapor a las fundas con una plancha de vapor sin contacto directo (NO USE plancha de hierro seca).

PT

Aviso: Para evitar que as crianças abram o sofá, usamos um zíper à prova de crianças que não possui um puxador, e só pode ser aberto usando um clipe de papel.



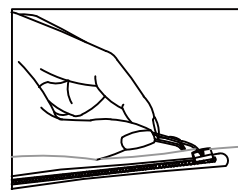
Devido à embalagem comprimida por máquina, o conjunto de brinquedos macios ficará deformado e fino. Ao receber a mercadoria, por favor remova toda a embalagem e abra os zíperes imediatamente, aguardando pacientemente de 48 a 72 horas; então a espuma voltará gradualmente à sua espessura e forma originais. Se quiser acelerar a recuperação da espuma, isso pode ser feito usando um secador de cabelo ou um vaporizador de roupas. A boa notícia é que brincar com eles imediatamente pode ajudar a acelerar o processo de recuperação.

Opções para Remoção de Rugas

1. Para melhores resultados, lave e seque as capas
2. Limpe com um pano úmido e seque com um secador de cabelo
3. Vaporize as capas com um vaporizador de roupas sem fazer contato direto (NÃO use ferro seco)

IT

Avviso: Per impedire ai bambini di aprire il divano, utilizziamo una cerniera di sicurezza per bambini senza tirante, che può essere aperta solo con una graffetta.



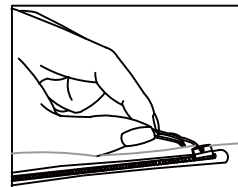
A causa dell'imballaggio a compressione meccanica, il set di giochi morbidi sarà deformato e sottile. Alla ricezione della merce, rimuovere immediatamente tutto l'imballaggio e aprire le cernite, quindi aspettare pazientemente 48-72 ore: la schiuma riprenderà gradualmente lo spessore e la forma originale. Se si vuole accelerare il ripristino della schiuma, è possibile usare un asciugacapelli o una ferro da stiro a vapore. Buona notizia: giocare con esso subito aiuta anche a velocizzare il processo di ripristino.

Opzioni per rimuovere le pieghe:

1. Per risultati ottimali, lavare e asciugare le fodere.
2. Pulirle con un fazzoletto umido e asciugarle con un asciugacapelli.
3. Vaporizzare le fodere con un ferro da stiro a vapore senza contatto diretto (NON USARE ferro da stiro secco).

RO

Sfat util: Pentru a împiedica copiii să deschidă canapeaua, folosim o fermoar de siguranță pentru copii fără tragaci, care poate fi deschis doar cu o agrafă de hârtie. Așa cum arată imaginea.



Din cauza ambalării prin comprimare mecanică, setul de joacă moale va fi deformat și subțire. Când primiți produsele, vă rugăm să îndepărtați tot ambalajul și să deschideți fermoarele imediat, apoi așteptați răbdător 48–72 de ore; spuma își va recăpăta treptat grosimea și forma inițială. Dacă doriți să accelerați recuperarea spumei, acest lucru se poate obține folosind un uscător de păr sau un aburitor pentru haine. Vestea bună este că joaca imediată cu ele poate ajuta la accelerarea procesului de refacere

Opțiuni pentru îndepărtarea cutelor

1. Pentru cele mai bune rezultate, spălați și uscați husutele
2. Ștergeți cu o cârpă umedă și uscați cu un uscător de păr
3. Aburiți husele cu un aparat de aburi pentru țesături fără a face contact direct (NU folosiți fierul uscat)

EN

WARNING:

1. Only allowed for adults to install, keep children away.
2. To be used under the direct supervision of an adult.
3. Keep away from fire! Keep away from water!

MAINTENANCE & CARE

- A. Keep all instructions and parts relating to this product for future reference.
- B. If any problem occurred, please sent it to qualified maintainer.
- C. Clean your toy with a clean damp cloth.

DE

ACHTUNG:

1. Die Montage darf nur von Erwachsenen vorgenommen werden, halten Sie Kinder fern.
2. Es ist unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen zu verwenden.
3. Halten Sie es von Feuer fern! Halten Sie es von Wasser fern!

WARTUNG & PFLEGE

- A. Bewahren Sie alle Anweisungen und Teile, die sich auf dieses Produkt beziehen, zur späteren Verwendung auf.
- B. Bei Auftreten eines Problems, suchen Sie bitte eine qualifizierten Werkstatt auf.
- C. Reinigen Sie das Spielzeug mit einem sauberen, feuchten Tuch.

FR

ATTENTION:

1. Installation par des adultes uniquement, tenir les enfants à l'écart.
2. À utiliser sous la surveillance directe d'un adulte.
3. Loin du feu ! Loin de l'eau !

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- A. Conservez toutes les instructions et les pièces relatives à ce produit pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- B. Si un problème survient, veuillez l'envoyer à un technicien qualifié.
- C. Nettoyez votre jouet avec un chiffon propre et humide.



Adresses sur quefairedemesdechets.fr

ES

ADVERTENCIA:

1. La instalación sólo se puede realizar por los adultos, mantenga a los niños alejados al instalar el producto.
2. El producto debe ser utilizado bajo la supervisión directa de un adulto.
3. ¡ Mantenga el producto alejado del fuego y del agua!

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

- A. Guarde todas las instrucciones y piezas relativas juntas con este producto para las referencias futuras.
- B. Si tiene algún problema, envíe el producto a un profesional de mantenimiento cualificado.
- C. Limpie el juguete con un paño húmedo y limpio.

PT

ADVERTÊNCIA:

1. A instalação só é permitida a adultos, manter as crianças afastadas.
2. Para ser usado sob a supervisão direta de um adulto.
3. Manter afastado do fogo! Manter afastado da água!

MANUTENÇÃO E CUIDADOS

- A. Guarde todas as instruções e peças relacionadas com este produto para referência futura.
- B. Se ocorrer algum problema, envie-o ao responsável pela manutenção qualificado.
- C. Limpe o seu brinquedo com um pano limpo e húmido.

IT

AVVERTENZE:

1. Consentito solo agli adulti di installare, tenere lontani i bambini.
2. Da utilizzare sotto la diretta supervisione di un adulto.
3. Tenere lontano dal fuoco! Tenere lontano dall'acqua!

MANUTENZIONE & CURA

- A. Conservare tutte le istruzioni e le parti relative a questo prodotto per riferimenti futuri.
- B. Se si verifica un problema, chiedere assistenza a un manutentore qualificato.
- C. Pulire il vostro giocattolo con un panno umido pulito.

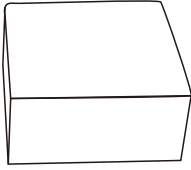
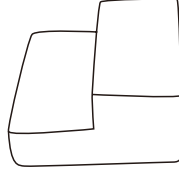
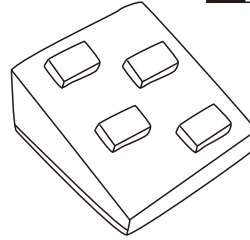
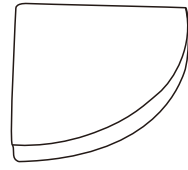
RO

AVERTISMENT:

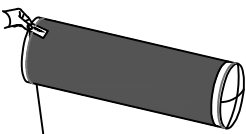
1. Instalarea este permisă doar adulților; nu lăsați produsul la îndemâna copiilor în timpul montării.
2. A se utiliza sub supravegherea directă a unui adult.
3. A se păstra departe de foc! A se păstra departe de apă!

ÎNTREȚINERE ȘI ÎNGRIJIRE

- A. Păstrați toate instrucțiunile și piesele referitoare la acest produs pentru consultare ulterioară.
- B. Dacă apare vreo problemă, vă rugăm să o trimiteți unui întreținător calificat.
- C. Vă rugăm să ștergeți cu o cârpă uscată sau ușor umedă.

A x 1**B x 1****C x 1****D x 1**

①



EN_Please rip this fabric out to get the product.

FR_Veuillez déchirer ce tissu pour obtenir le produit.

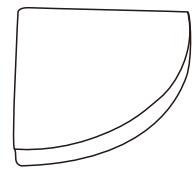
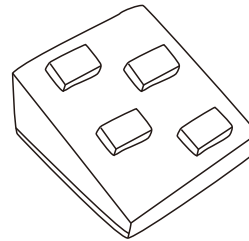
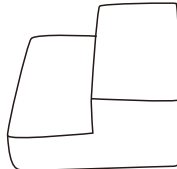
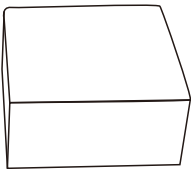
DE_Bitte reißen Sie diesen Stoff heraus, um an das Produkt zu gelangen.

ES_Por favor, quite esta tela para obtener el producto.

PT_Por favor, rasgue este tecido para retirar o produto.

RO_Te rog să scoți această țesătură pentru a obține produsul.

②



EN_Please ensure each part zipper down.

FR_Veuillez vous assurer que chaque partie a la fermeture éclair baissée.

DE_Bitte stellen Sie sicher, dass jeder Teil den Reißverschluss nach unten hat.

ES_Por favor, asegúrese de que cada parte tenga la cremallera hacia abajo.

PT_Por favor, certifique-se de que cada peça tenha o zíper aberto até o fim.

RO_Asigurați-vă că fiecare parte are fermoarul tras în jos.

You can change the shape at will.

Vous pouvez changer la forme à volonté.

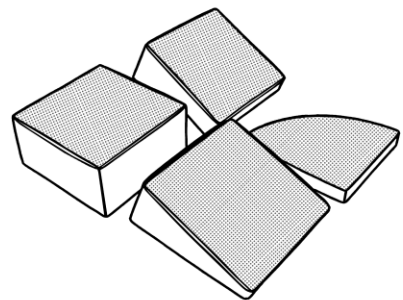
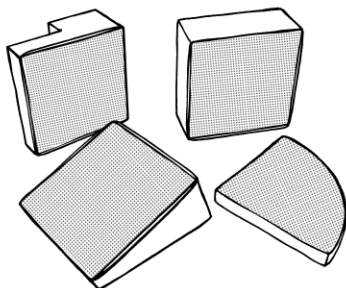
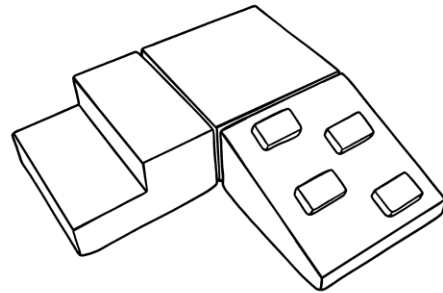
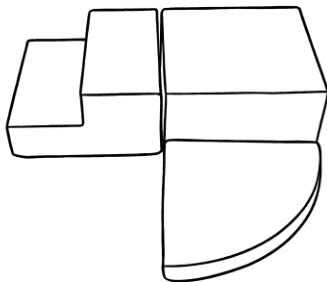
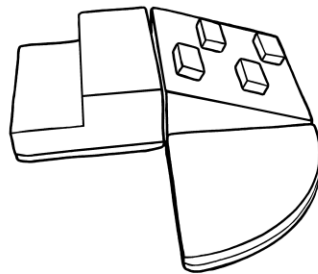
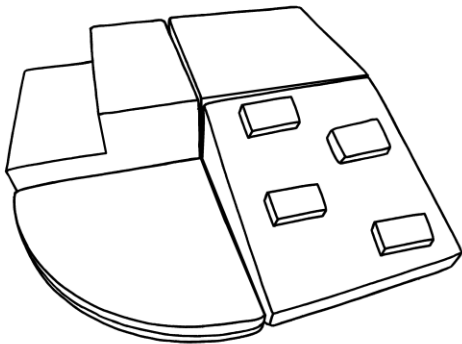
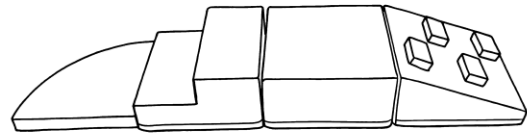
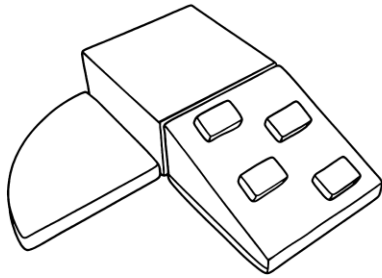
Sie können die Form nach Belieben ändern.

Puedes cambiar la forma a voluntad.

Você pode mudar a forma à vontade.

Puoi cambiare la forma a tuo piacimento.

Poți schimba forma după bunul plac.



UK

If you have any questions, please contact our customer care centre.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD

1 Northampton Cross Logistics Park

Northampton Cross Road

Northampton

NN4 9FH

0800 240 4050

enquiries@mhstar.co.uk

MADE IN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2, rue Maurice Hartmann

92130 Issy-les-Moulineaux

France

FABRIQUÉ EN CHINE

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-87408465



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.I.: 08567220960

FATTO IN CINA

RO

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați centrul nostru de asistență pentru clienți.

Datele noastre de contact sunt mai jos:



+40 312294730



clienti@aosom.ro

Importat/Producător/REP:

Aosom Romania SRL

Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32

Bucuresti, Sector 2

Tel: +40 312294730

clienti@aosom.ro

Fabricat in China

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es/info@aosom.pt.

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenya, Spain.

B66295775

HECHO EN CHINA

